EU FINANCED PROJECT UNDER THE THEMATIC PROGRAMME ON ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE MANAGEMENT OF NATURAL RESOURCES, INCLUDING ENERGY

ԵՎՐԱՄԻՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՑ ՖԻՆԱՆՍԱՎՈՐՎՈՂ ԾՐԱԳԻՐ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ և ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐԻ, ԱՅԴ ԹՎՈՒՄ ԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ԿԱՅՈՒՆ ԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ԹԵՄԱՏԻԿ ԾՐԱԳՐԻ ՇՐՋԱՆԱԿՆԵՐՈՒՄ

EuropeAid/128320/C/ACT/Multi External Actions of the European Union No. DCI-ENV/2010/221391

Սույն Փոխըմբռնման հուշագիրը որևէ ձևով չի արտահայտում Եվրոպական միության տեսակետները
The present Memorandum of Understanding can in no way be taken to reflect the views of the European Union

Փոխըմբռնման հուշագիր

Բնության համաշխարհային հիմնադրամի հայաստանյան մասնաճյուղի (WWF Հայաստան)

և

ՀՀ գյուղատնտեսության նախարարության "Հայանտառ" պետական ոչ առևտրային կազմակերպության ("Հայանտառ" ՊՈԱԿ)

միջև

Հաշվի առնելով, որ WWF Հայաստանը հանդիսանում է Եվրամիության կողմից ֆինանսավորվող "Հարավային Կովկասի երկրներում անտառների տրանսֆորմացիայի միջոցով անտառային էկոհամակարգերի կայունության բարձրացում կլիմայի փոփոխության նկատմամբ" տարածաշրջանային ծրագրի իրականացնողը Հայաստանում,

Ելնելով այն հանգամանքից, որ ծրագրի շրջանակներում նախատեսվում է ընտրված պիլոտային տարածքներում իրականացնել միատարր անտառտնկարկների տրանսֆորմացիա՝ կլիմայի փոփոխության նկատմամբ դրանց կայունության բարձրացման

Memorandum of Understanding

between

WWF Armenian Branch (WWF-Armenia)

and

"Hayantar" State Non-Commercial Organization ("Hayantar" SNCO) of the Ministry of Agriculture of the Republic of Armenia

Considering that WWF-Armenia is the implementing partner of the EU funded regional project "On Increasing the Resilience of Forest Ecosystems against Climate Change in the Southern Caucasus through Forest Transformation" in Armenia,

Based on the fact that in the frame of the project it is envisaged to transform selected monoculture forest stands to increase their resilience against climate change,

Taking into consideration that "Hayantar" SNCO recognizes the importance of increasing resilience of forest ecosystems against climate change,

նպատակով,

Նկատի ունենալով այն, որ "Հայանտառ" ՊՈԱԿ-ը կարևորում է կլիմայի փոփոխության նկատմամբ անտառային էկոհամակարգերի կայունության բարձրացման նշանակությունը,

Կողմերը ՀԱՄԱՁԱՅՆՎՈՒՄ ԵՆ սերտորեն աշխատել միասին կլիմայի փոփոխության նկատմամբ անտառային էկոհամակարգերի կայունության բարձրացման ուղղությամբ՝ համագործակցելով "Հայանտառ" ՊՈԱԿ-ի Նոյեմբերյանի և Գուգարքի անտառտնտեսությունների տարածքներում ընտրված միատարր անտառտնկարկները տրանսֆորմացիայի ենթարկելու ոլորտում:

Այդ նպատակով, փոխըմբռնման և համագործակցության ոգով.

1. Գործել համաձայնեցված, մասնավորապես, սահուն առաջընթացով ընտրված պիլոտային տարածքներում տրանսֆորմացիայի ենթարկել միատարր անտառտնկարկները՝ ածխածնի կուտակման ավելացման և կլիմայի փոփոխության նկատմամբ կայունության բարձրացման նպատակով, և կայուն կառավարել այդ էկոհամակարգերը, ինչպես նաև բարելավել "Հայանտառ" ՊՈԱԿ-ի հզորություններն առաջադեմ տեխնոլոգիաների, պլանավորման մեթոդների և սխեմաների կիրառման համար:

2. Պարբերություն 1-ում նշված նպատակների իրականացմանն աջակցելու համար.

2.1. <u>WWF Հայաստանը.</u>

ա) Ջանքեր է գործադրում սույն Փոխըմբռնման հուշագրի նպատակների համար ֆինանսական աջակցություն տրամադրելու ուղղությամբ՝ Եվրամիության կողմից ֆինանսավորվող "Հարավային Կովկասի երկրներում անտառների տրանսֆորմացիայի միջոցով անտառային էկոհամակարգերի կայունության բարձրացում կլիմայի փոփոխության նկատմամբ" տարածաշրջանային ծրագրի շրջանակներում, որն իրականացվելու է 2011-2014 թթ-ի ընթացքում:

THE PARTIES AGREE to work closely together to increase the resilience of forest ecosystems against climate change through cooperation in the field of transforming selected monoculture forest stands on the territory of Noyemberyan and Gugarq Forest Enterprises of "Hayantar" SNCO.

To that end, in a spirit of mutual understanding and cooperation:

1. Act in unison in particular through the smoothing progress to transform monoculture forest stands in selected pilot forest area for increased carbon storage and enhanced resilience against climate change and to put these ecosystems under sustainable management regimes and to increase the capacity of "Hayantar" SNCO to apply advanced technologies, planning methodologies and schemes.

2. In order to facilitate fulfillment of the objectives referred to in paragraph (1):

2.1. <u>WWF-Armenia:</u>

a) Makes efforts to provide financial support for the purposes of this Memorandum of Understanding through the EU financed regional Project "On Increasing the Resilience of Forest Ecosystems against Climate Change in the Southern Caucasus through Forest Transformation" which has to be implemented in 2011-2014;